



SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN ISO 17709:2018
01-julij-2018

Obutev - Mesto vzorčenja, priprava in trajanje kondicioniranja vzorcev in preskušancev (ISO 17709:2004)

Footwear - Sampling location, preparation and duration of conditioning of samples and test pieces (ISO 17709:2004)

Schuhe - Lage der Stellen für die Probenahme, Vorbereitung und Dauer der Konditionierung von Proben und Prüfstücken (ISO 17709:2004)

Chaussures - Localisation de l'échantillonnage, préparation et durée de conditionnement des échantillons et éprouvettes (ISO 17709:2004)

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN ISO 17709

ICS:

61.060

Obuvala

Footwear

oSIST prEN ISO 17709:2018

en,fr,de

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
17709

First edition
2004-10-15

Footwear — Sampling location, preparation and duration of conditioning of samples and test pieces

*Chaussures — Localisation de l'échantillonnage, préparation et durée
de conditionnement des échantillons et éprouvettes*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 17709:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9e416c5c-e957-40f2-aaca-dd39bfl29fbd/sist-en-iso-17709-2018>



Reference number
ISO 17709:2004(E)

© ISO 2004

ISO 17709:2004(E)

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 17709:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9e416c5c-e957-40f2-aaca-dd39bfl29fbd/sist-en-iso-17709-2018>

© ISO 2004

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 17709 was prepared by the European Committee for Standardization as EN 13400:2001. This International Standard includes corrigendum EN 13400:2001/AC:2003 and was adopted under a special “fast-track procedure” by Technical Committee ISO/TC 216, *Footwear*, in parallel with its approval by the ISO member bodies.

Throughout the text of this document, read “...this European Standard...” to mean “...this International Standard...”.

SIST EN ISO 17709:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9e416c5c-e957-40f2-aaca-dd39bfl29fbd/sist-en-iso-17709-2018>

Introduction

CEN/TC 309 has established European Standards on test methods to determine the properties of components for or from footwear. To use correctly these standards, the sampling location is clearly defined.

The test methods need sample taking on the shoe or on the shoe component. It is necessary:

- to integrate in standards realistic and compatible sample size with footwear;
- to define footwear axis to have a system of reference for sampling;
- to have a conditioning time (see EN 12222) before the analysis beginning.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 17709:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9e416c5c-e957-40f2-aaca-dd39bfl29fbd/sist-en-iso-17709-2018>

1 Scope

This European Standard specifies the sampling location, preparation and duration of conditioning of samples and test pieces for footwear components and footwear, to carry out the test methods needed to determine the suitable properties for the end use.

These are the general conditions unless otherwise stated in the corresponding test method.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text, and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 1392, *Adhesives for leather and footwear materials - Solvent-based and dispersion adhesives - Test methods for measuring the bond strength under specified conditions.*

EN 12743, *Footwear - Test methods for outsoles - Compression energy.*

EN 12744, *Footwear - Test methods for insoles - Delamination resistance.*

EN 12745, *Footwear - Test methods for insoles - Heel pin holding strength.*

EN 12746, *Footwear - Test methods for insoles and insocks - Water absorption and desorption.*

EN 12747, *Footwear - Test methods for insoles - Abrasion resistance.*

EN 12748, *Footwear - Test methods for outsoles, insoles, lining and insocks - Water soluble content.*

EN 12770, *Footwear - Test methods for outsoles - Abrasion resistance.*

EN 12771, *Footwear - Test methods for outsoles - Tear strength.*

EN 12772, *Footwear - Test methods for outsoles - Dimensional stability.*

EN 12773, *Footwear - Test methods for outsoles - Needle tear strength.*

EN 12774, *Footwear - Test methods for outsoles - Determination of split tear strength and delamination resistance.*

EN 12782, *Footwear - Test methods for insoles - Resistance to stitch tear.*

EN 12800, *Footwear - Test methods for insoles - Dimensional stability.*

EN 12801, *Footwear - Test methods for insoles, lining and insocks - Perspiration resistance.*

EN 12803, *Footwear - Test methods for outsoles - Tensile strength and elongation.*

EN 12826, *Footwear - Test methods for lining and insocks - Static friction.*

EN 13511, *Footwear - Test methods for uppers — Resistance to damage on lasting.*

EN 13512, *Footwear - Test methods for uppers and lining - Flex resistance.*

ISO 17709:2004(E)

EN 13400:2001 (E)

EN 13513, *Footwear - Test methods for uppers – Deformability.*

EN 13514, *Footwear - Test methods for uppers - Delamination resistance.*

prEN 13515, *Footwear - Test methods for uppers and lining - Water vapour permeability and absorption.*

prEN 13516, *Footwear - Test methods for uppers, lining and insoles - Colour fastness.*

EN 13517, *Footwear - Test methods for uppers, lining and insoles - Colour migration.*

prEN 13518, *Footwear - Test methods for uppers - Water resistance.*

EN 13519, *Footwear - Test methods for uppers - High temperature behaviour.*

prEN 13520, *Footwear - Test methods for uppers, lining and insoles - Abrasion resistance.*

EN 13521, *Footwear - Test methods for uppers, lining and insoles - Thermal insulation.*

prEN 13522, *Footwear - Test methods for uppers - Tensile strength and elongation.*

EN 13571, *Footwear - Test methods for uppers, lining and insoles - Tear strength.*

EN 13572, *Footwear - Test methods for uppers, lining and insoles - Seam strength.*

prEN ISO 5404, *Leather - Physical and mechanical tests - Determination of water resistance of heavy leather.*

prEN ISO 17707, *Footwear - Test methods for outsoles - Flex resistance (ISO/DIS 17707:2000).*

SIST EN ISO 17709:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9e416c5c-e957-40f2-aaca-dd39bfl29fbd/sist-en-iso-17709-2018>

3 Terms and definitions

None.

4 Definition of the reference system

4.1 Location of X axis (see Figure 1)

Determine the locating axis by placing the footwear on an horizontal surface and against a vertical plane so that it touches the edge of the sole at points A and B on the inner side of the footwear. Construct two further vertical planes at right angles to the first vertical plane so that they meet the sole at points M and N, the toe point and the heel point respectively.

Draw a line through M and N.

This constitutes the locating axis, X.

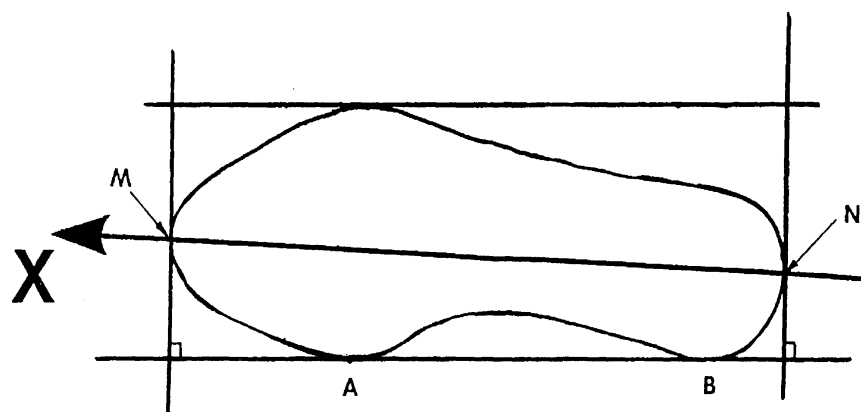


Figure 1 — Location of X axis

4.2 Location of Y axis (see Figure 2)

Draw a parallel to AB that touches the edge of the sole at point K. Draw a line through A and K.

This constitutes the locating axis, Y.

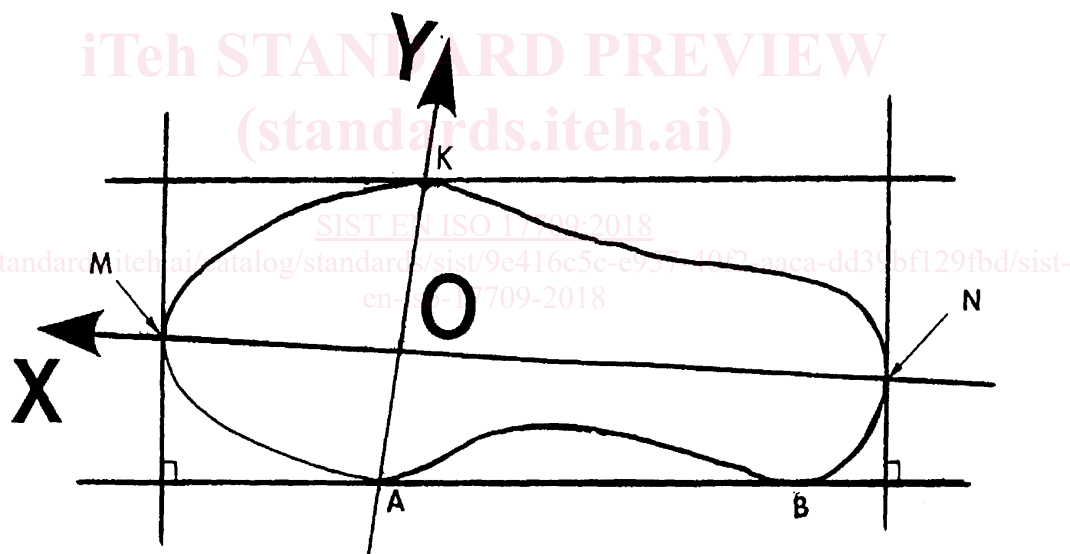


Figure 2 — Location of Y axis

The zero point is given as the intersection of X axis and Y axis.

5 Sampling location

5.1 Sampling of uppers, outsoles, insoles, insocks and linings

Shapes, dimensions, number, location and duration of conditioning for the test specimens are given in Tables 1 to 5.

5.2 Sampling of shanks, toe puff and stiffeners

The test specimen is the component itself.

Table 1 — Sampling location for uppers

Property	Test method	Test piece shape	Dimensions mm	Number of test pieces	Conditioning time h	Position	Remarks
Lastability	EN 13511	circular	$\approx \varnothing 34$	3	24		The central free area of the sample is $(25 \pm 0,5)$ mm. 34 mm are taken to have a sufficient size to clamp the sample
Flex resistance	EN 13512	rectangular	$(70 \pm 1) \times (45 \pm 1)$	4 to 8	24	parallel and 90° to the X axis	The sample number depends on the material type (see EN 13512)
Deformability	EN 13513	circular	$\approx \varnothing 34$	3	24		The central free area of the sample is $(25 \pm 0,5)$ mm. 34 mm are taken to have a sufficient size to clamp the sample
Tear strength	EN 13571	rectangular	length min. 55 width min. 25	6	24	3 test specimens CAL and 3 test specimens PAL	
Seam strength	EN 13572 Method A and B	A : T shape B1 : rectangular B2 : square	$(75 \pm 1) \times (65 \pm 1)$ minimum 80×50 50×50	6 3 minimum 12	24	A: 3 test specimens CAL and 3 test specimens PAL B2: 3 seamed test specimens for each direction of the test	B : test specimens cut from the upper B2: test specimens taken from upper material and prepared by making up seam
Delamination resistance	EN 13514	rectangular	$(70 \pm 1) \times (50 \pm 1)$	6	24	2 test specimens CAL 4 test specimens PAL	2 test specimens with longer edges CAL 4 test specimens with longer edges PAL
Water vapour permeability	prEN 13515	circular	$\approx \varnothing 38$	3	24		The tested surface has a diameter (30 ± 1) mm, known to the nearest 0,1 mm Preparation with the bally flexometer
Water vapour absorption		circular	$\varnothing (45 \pm 5)$	2			The tested surface has to be known to the nearest 0,1 mm
Colour fastness	prEN 13516 (Methods A , B and C)	A rectangular B circular C rectangular	100×25 $\approx \varnothing 60$ $(110 \pm 10) \times (55 \pm 5)$	2 2 1	24		The minimum number of test specimens for each version of the test
Colour migration	EN 13517	darker: rectangular lighter: rectangular	$(50 \pm 2) \times (40 \pm 2)$ $(60 \pm 2) \times (50 \pm 2)$	1 1	24		Test possible with adhesive
Water resistance	prEN 13518	rectangular	$(75 \pm 2) \times (60 \pm 1)$	2	24	1 test specimen CAL and 1 test specimen PAL	
High temperature resistance	EN 13519	rectangular	$(160 \pm 10) \times (35 \pm 2)$ $(160 \pm 10) \times (25 \pm 0,5)$	6	72	3 test specimens CAL and 3 test specimens PAL	Material which can be frayed Material which cannot be frayed